



CCSBT-ERS/1905/08 (Rev 1)

Update to the CCSBT's 'Resolution to Align CCSBT's Ecologically Related Species measures with those of other RFMOs'

「CCSBT の生態学的関連種に関する措置を他のまぐろ類 RFMO の措置と調和させるための決議」のアップデート

Introduction

序論

The CCSBT adopted the 'Resolution to Align CCSBT Ecologically Related Species measures with those of other tuna RFMOs' at its 25th Annual Meeting in October 2018.

CCSBT は、2018 年 10 月の第 25 回委員会年次会合において「CCSBT の生態学的関連種に関する措置を他のまぐろ類 RFMO の措置と調和させるための決議」を採択した。

Paragraph 5 of the Resolution tasks the Secretariat to annually update the list of ERS Measures contained in Annex I before the CCSBT Extended Commission Meeting according to any decisions taken on ecologically related species at the Annual Meetings of the IOTC, WCPFC, and ICCAT. Paragraph 7 of the Resolution states that *'The Secretariat shall annually present a report to the CCSBT Compliance Committee on the implementation of the ERS Measures, for the sole purpose of the provision of information for Members and Cooperating Non-Members'*.

決議の第 5 パラグラフにおいて、事務局は、IOTC、WCPFC 及び ICCAT の年次会合における生態学的関連種に関するあらゆる決定を踏まえ、毎年の CCSBT 拡大委員会年次会合の前に、別添 I に掲げる ERS 措置一覧を更新することとされている。決議第 7 パラグラフでは、「事務局は、メンバー及び協力的非加盟メンバーに対する情報提供を専らの目的として、毎年の CCSBT 遵守委員会に対し、ERS 措置の実施状況に関する報告書を提出するものとする」と規定している。

This paper provides a draft revision to the Resolution and a proposed format for the report to the Compliance Committee.

本文書では、決議改正案及び遵守委員会に対する報告書のフォーマット案を提示する。

Proposed Changes to the Resolution

決議改正案

A draft revised Resolution is provided at **Attachment A**. The changes have been tracked from the original document and are summarised below.

決議改正案は別紙 A のとおりである。改正部分は原文を見え消し修正しており、概要は以下のとおりである。

Changes to ERS measures in the area of competence of the IOTC:

IOTC の管轄する水域における ERS 措置に対する修正は以下のとおり。

- Added new Resolution 18/02 On management measures for the conservation of blue shark caught in association with IOTC fisheries.
新たに、「Resolution18/02 On management measures for the conservation of blue shark caught in association with IOTC fisheries」を追加

Changes to ERS measures in the convention area of the WCPFC:

WCPFC の条約区域における ERS 措置に対する修正は以下のとおり。

- Noted that Resolution 2008/03 on the Conservation and Management of Sea Turtles is to be replaced by CMM 2018/04 on 1 January 2020;
「Resolution 2008/03 on the Conservation and Management of Sea Turtles」は 2020 年 1 月 1 日から CMM 2018/04 に置き換えられることに言及
- Removed Resolution 2017/06 - Conservation and Management Measure to mitigate the impact of fishing for highly migratory fish stocks on seabirds, which is replaced by Resolution 2018/03;
Resolution 2018/03 により置き換えられた「Resolution 2017/06 - Conservation and Management Measure to mitigate the impact of fishing for highly migratory fish stocks on seabirds」を削除
- Added new Resolution 2018/03 - Conservation and Management Measure to mitigate the impact of fishing for highly migratory fish stocks on seabirds, that replaces 2017/06; and Resolution 2017/06 に替わるものとして、新たに「Resolution 2018/03 - Conservation and Management Measure to mitigate the impact of fishing for highly migratory fish stocks on seabirds」を追加
- Added Resolution 2018/04 - Conservation and Management Measure of Sea Turtles, noting that this takes effect on 1 January 2020, when it replaces CMM 2008-03.
CMM 2008-03 に替わるものとして、2020 年 1 月 1 日から発効することに言及しつつ、新たに「Resolution 2018/04 - Conservation and Management Measure of Sea Turtles」を追加

Changes to ERS measures in the convention area of the ICCAT:

ICCAT の条約区域における ERS 措置に対する修正は以下のとおり。

- Added Recommendation 2018-06 that will replace 2016-13 on 21 June 2019, unless there is an objection before then.
事前に異議の申し立てが行われないうえ、2019 年 6 月 21 日に Recommendation 2016-13 と置き換えられる予定である「Recommendation 2018-06」を追加

The preamble to the CCSBT Resolution indicates that it is focused on seabirds and other species such as sea turtles, sharks and cetaceans. Consequently, the following new Resolutions of IOTC and WCPFC have not been included in the updated CCSBT Resolution:

CCSBT 決議の前文は、海鳥類、及び海亀類、さめ類及び鯨類といったその他の種が決議の焦点であることを示唆している。このため、以下の掲げた IOTC 及び WCPFC の新決議については CCSBT 決議改正案に含めていない。

- Resolution 18/05 On management measures for the conservation of billfishes: striped marlin, black marlin, blue marlin and Indo-Pacific sailfish;
- Resolution 2018/01 – Conservation and Management Measure for bigeye, yellowfin and skipjack tuna in the Western and Central Pacific Ocean; and
- Resolution 2018/02 - Conservation and Management Measure for Pacific Bluefin tuna.

The ERSWG is invited to review the proposed changes to the CCSBT Resolution.

ERSWG は、CCSBT 決議改正案のレビューを行うよう招請されている。

Proposed Report by the Secretariat to the Compliance Committee 遵守委員会に対する事務局からの報告書案

As mentioned above, paragraph 7 of the Resolution states that *‘The Secretariat shall annually present a report to the CCSBT Compliance Committee on the implementation of the ERS Measures, for the sole purpose of the provision of information for Members and Cooperating Non-Members’*. Paragraph 72 of the report of EC25 clarifies that *‘the report provided by the Secretariat would be a simple report of numbers and species by Members for the past 3 years, derived from Members annual reports and submitted ERS data, and did not require additional submission from Members.’* 上述のとおり、決議第7パラグラフは「事務局は、メンバー及び協力的非加盟メンバーに対する情報提供を専らの目的として、毎年のCCSBT 遵守委員会に対し、ERS 措置の実施状況に関する報告書を提出するものとする」と規定している。EC 25 報告書第72パラグラフでは、「事務局から提出される報告書は、メンバーの年次報告書及び提出されたERS データから生成した過去3年におけるメンバー別の数量及び種に関するシンプルな報告書であって、メンバーに対して追加的に提出を求めるものではない」ことが明確にされている。

Attachment B contains a proposed format for the required data summary. The ERSWG is invited to provide comments and/or suggested changes to this data summary that is proposed to be provided to the Compliance Committee.

別紙 **B** は、要請されているデータの概要にかかるフォーマット案である。ERSWG は、遵守委員会に提出される予定であるこのデータの概要案について、コメント及び／又は修正提案を行うよう招請されている。

Prepared by the Secretariat
事務局作成文書

**Resolution to Align CCSBT's Ecologically Related Species measures
with those of other tuna RFMOs**
**CCSBTの生態学的関連種に関する措置を他のまぐろ類RFMOの措置と
調和させるための決議**

(Adopted at the Twenty Fifth Annual Meeting – 18 October 2018)
(第25回委員会年次会合 (2018年10月18日) において採択)

The Extended Commission for the Conservation of Southern Bluefin Tuna,
みなみまぐろの保存のための拡大委員会は、

Recalling the decision made at the 5th Strategy and Fisheries Management Working Group Meeting to develop a binding Ecological Related Species (ERS) measure for Commission for the Conservation of Southern Bluefin Tuna (CCSBT) Members without duplicating the effort of other tuna RFMOs by creating a CCSBT Resolution that requires CCSBT Members to follow the ERS measures of other relevant tuna RFMOs,

他の関連するまぐろ類地域漁業管理機関 (RFMO) の生態学的関連種 (ERS) に関する措置に従うことを義務付けるCCSBT決議を創設することにより、他のまぐろ類RFMOと努力を重複させることなく、みなみまぐろ保存委員会 (CCSBT) メンバーに対して法的拘束力のあるERSに関する措置を策定する
とした第5回戦略・漁業管理作業部会における決定を想起し、

Noting the Agreement for the Implementation of the Provisions of the United Nations Convention on the Law of the Sea of 10 December 1982 relating to the Conservation and Management of Straddling Fish Stocks and Highly Migratory Fish Stocks and the need to cooperate and ensure consistency between conservation and management measures in the different tuna regional fisheries management organisations,
分布範囲が排他的経済水域の内外に存在する魚類資源 (ストラドリング魚類資源) 及び高度回遊性魚類資源の保存及び管理に関する 1982 年 12 月 10 日の海洋法に関する国際連合条約の規定の実施のための協定 及び異なるまぐろ類地域漁業管理機関間における協力及び保存管理措置の一貫性を確保することの必要性に留意し、

Concerned that some seabird species, notably some albatrosses and petrels, are threatened with global extinction,

一部の海鳥類、とりわけ一部のあほうどり類及びみずなぎどり類について、世界的な絶滅の恐れがあることを懸念し、

Mindful that fishing for Southern Bluefin Tuna can also cause incidental harm to other species such as sea turtles, sharks and cetaceans,

また、みなみまぐろを対象とする漁業が、海亀類、さめ類及び鯨類といったその他の種に対しても偶発的に危害を与え得ることを認識し、

Further recalling the requirement in Article 5(2) of the Convention for the Conservation of Southern Bluefin Tuna that the Parties shall expeditiously provide to the CCSBT data on, *inter alia*, ecologically related species,

みなみまぐろの保存のための条約第5条 (2) において、締約国は、CCSBTに対し、とりわけ生態学的関連種に関するデータを速やかに提供することを求められていることをさらに想起し、

Determined to mitigate incidental harm to ecologically related species caused by fishing for Southern Bluefin Tuna,

みなみまぐろを対象とする漁業に起因する生態学的関連種に対する偶発的な危害を緩和することを決意し、

Noting the importance of harmonising conservation and management measures with other organisations responsible for managing international fisheries, as agreed at the Kobe Meeting of Joint Tuna RFMOs on 26 January 2007,

2007年1月26日のまぐろ類RFMO神戸合同会合で合意されたとおり、保存管理措置について、国際的な漁業の管理の責任を負う他の機関と調和することの重要性に留意し、

Reaffirming the recommendation at the seventh meeting of the Ecologically Related Species Working Group (ERSWG) held in Tokyo from 3 to 6 July 2007, that Members and Cooperating Non-Members will provide national reports on their interactions with ecologically related species in Southern Bluefin Tuna fisheries to the ERSWG,

2007年7月3-6日に東京で開催された第7回生態学的関連種作業部会(ERSWG)において、メンバー及び協力的非加盟メンバーは、そのみなみまぐろ漁業における生態学的関連種に対する相互作用について、国別報告書を提出するとされた勧告を再確認し、

Agrees in accordance with paragraph 3(b) of Article 8, that:

みなみまぐろの保存のための条約第8条(3)に従い、以下に合意する。

1. For the purposes of this CCSBT Resolution:

このCCSBT決議の目的に関して、

- a) the ‘Area of Competence of the Indian Ocean Tuna Commission’ is that described in Article 2 of the *Agreement for the Establishment of the Indian Ocean Tuna Commission*;

「インド洋まぐろ類委員会の管轄する水域」は、インド洋まぐろ類委員会の設置に関する協定第2条に規定される水域である。

- b) the ‘Convention Area of the Western and Central Pacific Fisheries Commission’ is that described in Article 3 of the *Convention on the Conservation and Management of Highly Migratory Fish Stocks in the Western and Central Pacific Ocean*;

「中西部太平洋まぐろ類委員会の条約区域」は、西部及び中部太平洋における高度回遊性魚類資源の保存及び管理に関する条約第3条に規定される区域である。

- c) the ‘Convention Area of the International Commission for the Conservation of Atlantic Tunas’ is that described in Article 1 of the *International Convention for the Conservation of Atlantic Tunas*;

「大西洋まぐろ類保存国際委員会の条約区域」は、大西洋のまぐろ類の保存のための国際条約第1条に規定される水域である。

- d) An Area defined in paragraphs a) – c) above is an “Area of Competence” and are collectively the “Areas of Competence”;

上記のパラグラフ a) – c) に定義される海域は「それぞれの委員会が管轄する水域」であり、これらを合わせて「管轄水域」とする。

- e) ‘ERS Measures’ mean all measures relating to ecologically related species in force in the *Indian Ocean Tuna Commission (IOTC)*, the *Western and Central Pacific Fisheries Commission (WCPFC)*, the *International Commission for the Conservation of Atlantic Tunas (ICCAT)*, as adopted and amended from time to time, as contained in Annex I;

「ERS 措置」とは、インド洋まぐろ類委員会 (IOTC)、中西部太平洋まぐろ類委員会 (WCPFC) 及び大西洋まぐろ類保存国際委員会 (ICCAT) において発効している、その時々採択及び改正されたあらゆる生態学的関連種に関する措置であって、別添 I に掲げた措置を意味する。

- f) Member or Cooperating Non-Member means a Member or Cooperating Non-Member of the Extended Commission of the CCSBT.

メンバー又は協力的非加盟メンバーとは、CCSBT 拡大委員会のメンバー又は協力的非加盟メンバーを意味する。

2. This Resolution shall apply to all vessels on the ‘CCSBT Record of fishing vessels authorised to fish for Southern Bluefin Tuna’ in the Areas of Competence. Each Member and Cooperating Non-Member shall ensure that such vessels flying its flag and fishing for Southern Bluefin Tuna in an Area of Competence comply with all ERS Measures in force in that Area of Competence (whether or not the Member or Cooperating Non-Member is a member of the tuna RFMO in which the ERS Measures were adopted).

この決議は、管轄水域における「みなみまぐろ漁業許可船の CCSBT の記録」に掲載された全ての船舶に適用するものとする。各メンバー及び協力的非加盟メンバーは、自国の旗を掲げる船舶であって管轄水域においてみなみまぐろを漁獲する船舶が当該管轄水域において発効している全ての ERS 措置を遵守することについて、メンバー又は協力的非加盟メンバーが ERS 措置を採択しているまぐろ類 RFMO のメンバーであるかどうかを問わず、これを確保しなければならない。

3. Where Areas of Competence overlap, Members and Cooperating Non-Members shall elect which applicable RFMO’s ERS Measures to apply.

管轄水域が重複する場合、メンバー及び協力的非加盟メンバーは、適用する適切な RFMO の ERS 措置を選択しなければならない。

4. Each Member and Cooperating Non-Member shall ensure that effective action is taken in response to a vessel flying its flag that fails to comply with the obligations contained in the ERS Measures when fishing for Southern Bluefin Tuna in an Area of Competence. If a Member or Cooperating Non-Member of the Extended Commission undertakes fishing for Southern Bluefin Tuna in an Area of Competence of a Convention of which it is not a Member, that Member or Cooperating Non-Member shall report, if any, such actions relating to the relevant ERS Measures to the Compliance Committee of the CCSBT, unless the compliance of that Member or Cooperating Non-Member with such ERS measures is assessed in the appropriate body of that Convention.

各メンバー及び協力的非加盟メンバーは、自国の旗を掲げる船舶が管轄水域内でみなみまぐろを漁獲する際に ERS 措置に含まれる義務を遵守することができなかった場合、これに対して効果的な行動をとることを確保しなければならない。拡大委員会のメンバー又は協力的非加盟メンバーが、メンバーとなっていない委員会の管轄水域においてみなみまぐろ漁業を行う場合、当該条約の適当な機関においてメンバー又は協力的非加盟メンバーによる ERS 措置の遵守状況が評価されない限り、当該メンバー又は協力的非加盟メンバーは、該当する場合には、CCSBT 遵守委員会に対し、関連する ERS 措置に関するこうした行動について報告するものとする。

5. The CCSBT secretariat will annually update the list of ERS Measures contained in Annex I before the CCSBT Extended Commission Meeting according to any decisions taken on ecologically related species at the Annual Meetings of the IOTC, WCPFC, and ICCAT.

CCSBT 事務局は、IOTC、WCPFC 及び ICCAT の年次会合における生態学的関連種に関するあらゆる決定を踏まえ、毎年 CCSBT 拡大委員会年次会合の前に、別添 I に掲げる ERS 措置一覧を更新する。

6. Except in the case of WCPFC, Members and Cooperating Non-Members that have formally objected to an ERS Measure in the relevant tuna RFMO, and who, by reason of that formal objection and the operation of the tuna RFMO's decision-making rules, are not bound by that ERS Measure, are exempted from applying that ERS Measure when fishing for Southern Bluefin Tuna in the applicable Area of Competence. In the case of WCPFC, Members and Cooperating Members that have sought a review of a decision on an ERS measure in accordance with Article 20, paragraph 6 of the *Convention on the Conservation and Management of Highly Migratory Fish Stocks in the Western and Central Pacific Ocean* are exempted from applying that ERS Measure when fishing for Southern Bluefin Tuna in the applicable Area of Competence until the Measure becomes binding.

WCPFC の場合を除き、関連するまぐろ類 RFMO の ERS 措置に対して公式に異議を申し立てているメンバー及び協力的非加盟メンバー、及びその公式の異議申立て及び当該まぐろ類 RFMO の意思決定ルールの運用を理由として当該 ERS 措置により法的に拘束されない者は、該当する管轄水域においてみなみまぐろを漁獲する場合であっても当該 ERS 措置の適用から除外される。WCPFC の場合においては、西部及び中部太平洋における高度回遊性魚類資源の保存及び管理に関する条約第 20 条の 6 に基づき ERS 措置に関する決定の再検討を求めているメンバー又は協力的非加盟メンバーは、当該措置が法的拘束力を有することとなるまで、該当する管轄水域においてみなみまぐろを漁獲する場合であっても当該 ERS 措置の適用から除外される。

7. The Secretariat shall annually present a report to the CCSBT Compliance Committee on the implementation of the ERS Measures, for the sole purpose of the provision of information for Members and Cooperating Non-Members.
事務局は、メンバー及び協力的非加盟メンバーに対する情報提供を専らの目的として、毎年の CCSBT 遵守委員会に対し、ERS 措置の実施状況に関する報告書を提出するものとする。

Annex I: The ERS Measures

別添 I: ERS 措置

Area of Competence of the IOTC

IOTC の管轄する水域

- a) Resolution 12/04 On the conservation of marine turtles;
- b) Resolution 12/06 On reducing the incidental bycatch of seabirds in longline fisheries;
- c) Resolution 12/09 On the conservation of thresher sharks (family Alopiidae) caught in association with fisheries in the IOTC area of competence;
- d) Resolution 13/04 On the conservation of cetaceans;
- e) Resolution 13/05 On the conservation of whale sharks (*Rhincodon typus*);
- f) Resolution 13/06 On a scientific and management framework on the conservation of shark species caught in association with IOTC managed fisheries;
- g) Resolution 17/05 On the conservation of sharks caught in association with fisheries managed by IOTC;
- h) Resolution 18/02 On management measures for the conservation of blue shark caught in association with IOTC fisheries.

Convention Area of the WCPFC

WCPFC の条約区域

- i) Resolution 2008/03 on the Conservation and Management of Sea Turtles (to be replaced by CMM 2018/04 on 1 January 2020 2020 年 1 月 1 日に CMM 2018/04 に置き換え);
- j) Resolution 2010/07 - Conservation and Management Measure for Sharks;
- k) Resolution 2011/04 - Conservation and Management Measure for Oceanic Whitetip Sharks;
- l) Resolution 2012/04 - Conservation and Management Measure on the protection of whale sharks from purse seine operations;
- m) Resolution 2013/08 - Conservation and Management Measure for Silky Sharks;
- n) Resolution 2014/05 - Conservation and Management Measures for Sharks;
- ~~Resolution 2017/06 – Conservation and Management Measure to mitigate the impact of fishing for highly migratory fish stocks on seabirds.~~
- o) Resolution 2018/03 - Conservation and Management Measure to mitigate the impact of fishing for highly migratory fish stocks on seabirds;
- ⇒p) Resolution 2018/04 - Conservation and Management Measure of Sea Turtles. (takes effect on 1 January 2020, when it replaces CMM 2008-03 CMM 2008-03 に替わり 2020 年 1 月 1 日に発効)

Convention Area of the ICCAT

ICCAT の条約区域

- ~~p~~)q) _____ Resolution 95-02 on cooperation with the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO) with regard to study on the status of stocks and by-catches of shark species;
- ~~q~~)r) Resolution 03-10 on the shark fishery;
- ~~r~~)s) Recommendation 04-10 concerning the conservation of sharks caught in association with fisheries managed by ICCAT;
- ~~s~~)t) Resolution 05-08 on circle hooks;
- ~~t~~)u) Supplemental Recommendation 07-06 Concerning Sharks;
- ~~u~~)v) _____ Recommendation 07-07 on Reducing Incidental By-Catch of Seabirds in Longline Fisheries;
- ~~v~~)w) _____ Recommendation 09-07 on the Conservation of Thresher Sharks Caught in Association with Fisheries in the ICCAT Convention Area;
- ~~w~~)x) _____ Recommendation 10-06 on Atlantic Shortfin Mako Sharks Caught in Association with ICCAT Fisheries;
- ~~x~~)y) _____ Recommendation 10-07 by ICCAT on the Conservation of Oceanic Whitetip Sharks caught in Association with fisheries in the ICCAT Convention Area;
- ~~y~~)z) _____ Recommendation 10-08 on Hammerhead Sharks (family *Sphyrnidae*) caught in Association with Fisheries Managed by ICCAT;
- ~~z~~)aa) _____ Recommendation 10-09 on the By-catch of Sea Turtles in ICCAT Fisheries;
- ~~aa~~)bb) _____ Recommendation 11-08 on the Conservation of Silky Sharks Caught in Association with ICCAT Fisheries;
- ~~bb~~)cc) _____ Supplemental Recommendation 11-09 on Reducing Incidental By-Catch of Seabirds in ICCAT Longline Fisheries;
- ~~cc~~)dd) _____ Recommendation 11-10 on Information Collection and Harmonization of Data on By-catch and Discards in ICCAT Fisheries;
- ~~dd~~)ee) _____ Recommendation 12-05 on Compliance with Existing Measures on Shark Conservation and Management;
- ~~ee~~)ff) _____ Recommendation 13-10 on Biological Sampling of Prohibited Shark Species by Scientific Observers;
- ~~ff~~)gg) _____ Recommendation 13-11 Amending Recommendation 10-09 on the By-Catch of Sea Turtles in ICCAT Fisheries;
- ~~gg~~)hh) _____ Recommendation 14-06 on Shortfin Mako Caught in Association with ICCAT Fisheries;
- ~~hh~~)ii) _____ Recommendation 15-06 on Porbeagle Caught in Association with ICCAT Fisheries;
- ~~ii~~)jj) _____ Recommendation 16-12 on Management Measures for the Conservation of Atlantic Blue Shark Caught in Association with ICCAT Fisheries;

jj)kk) Recommendation 16-13 on Improvement of Compliance Review of Conservation and Management Measures regarding Sharks Caught in Association with ICCAT Fisheries. Recommendation 18-06 to replace Recommendation 16-13 on Improvement of Compliance Review of Conservation and Management Measures Regarding Sharks Caught in Association with ICCAT Fisheries (*enters into force on 21 June 2019, when it replaces CMM 2016-13, unless there is an objection before then* 事前に異議申し立てが行われない限り、CMM 2016-13 に替わり 2019 年 6 月 21 日に発効).

DRAFT

Proposed summary report for submission to annual meetings of the Compliance Committee
遵守委員会年次会合に提出する概要報告書案

(The observer coverage has been calculated as the percentage of fishing effort that was observed for all strata (year * statistical area * Member) where the species was captured regardless of whether a mortality of that species occurred.)
 (オブザーバーカバー率は、捕獲された種の死亡があったかどうかに関わらず、種が捕獲された全ての階層 (年* 統計海区* メンバー) において観察された漁獲努力量のパーセンテージとして計算されている。)

Member	ERS Species Group	Observed Mortalities			Observer Coverage			Estimated Total Mortalities		
		2015	2016	2017	2015	2016	2017	2015	2016	2017
Australia	Blue shark	9	10	6	8%	12%	11%	94	83	50
	Shortfin mako	6	3	17	8%	13%	11%	71	23	69
	Porbeagle shark	0	1	8	-	12%	11%	0	11	8
	Other sharks	1	4	9	8%	12%	11%	13	37	62
	Turtles	0	0	0	-	-	11%	-	-	0
	Other albatrosses	1	0	0	8%	-	-	13	-	-
	Unidentified albatrosses	0	0	2	-	-	14%	-	-	14
	Whales	0	0	0	-	-	11%	-	-	0
Indonesia	Blue shark	124	77	158	-	-	-	-	-	-
	Shortfin mako	1	1	34	-	-	-	-	-	-
	Other sharks	146	186	69	-	-	-	-	-	-
	Turtles	0	11	0	-	-	-	-	-	-
	Dark coloured albatrosses	0	0	1	-	-	-	-	-	-
	Other albatrosses	0	0	0	-	-	-	-	-	-
	Other seabirds	0	0	18	-	-	-	-	-	-
	Unidentified seabirds	7	0	0	-	-	-	-	-	-
Japan	Blue shark	1423	2741	4083	14%	16%	13%	10901	24585	36812
	Shortfin mako	167	98	110	14%	16%	13%	1044	942	812
	Porbeagle shark	388	289	683	14%	17%	13%	2804	2549	8575
	Other sharks	53	66	200	14%	17%	13%	346	266	1254
	Turtles	0	0	0	15%	20%	16%	0	0	0
	Large albatrosses	54	38	20	18%	22%	13%	311	188	141
	Dark coloured albatrosses	35	52	1	18%	17%	18%	181	677	6
	Other albatrosses	596	629	179	14%	17%	13%	3724	2979	1149
	Unidentified albatrosses	64	160	138	14%	17%	13%	543	2224	859
	Other seabirds	137	267	356	14%	16%	13%	859	1320	2227
	Unidentified seabirds	10	1	6	14%	28%	18%	73	4	34
Korea	Blue shark	52	53	808	15%	21%	18%	381	258	4449
	Shortfin mako	4	5	8	15%	21%	18%	31	24	44
	Porbeagle shark	8	8	137	15%	21%	18%	50	39	754
	Other sharks	3	3	107	15%	21%	18%	18	15	589
	Large albatrosses	2	2	0	15%	21%	-	14	10	-
	Dark coloured albatrosses	3	5	0	17%	21%	-	18	24	-
	Other albatrosses	20	118	1	15%	21%	18%	121	575	6
	Giant petrels	0	16	0	-	21%	-	-	78	-
	Other seabirds	4	3	0	17%	21%	-	23.6639	15	-
New Zealand	Blue shark	1267	1188	1018	34%	19%	20%	10592	6667	5340
	Shortfin mako	60	98	63	34%	19%	20%	652	571	341
	Porbeagle shark	174	352	381	34%	19%	20%	2044	1931	1980
	Other sharks	82	15	30	34%	19%	20%	286	87	151
	Turtles	0	0	0	-	16%	18%	-	0	0
	Large albatrosses	1	2	1	4%	19%	23%	23	11	6
	Other albatrosses	15	92	19	34%	19%	20%	152	389.2221	87
	Unidentified albatrosses	3	0	3	9%	-	20%	38	-	20
	Giant petrels	2	10	10	48%	24%	20%	24	43	51
Taiwan	Blue shark	539	1567	804	10%	17%	10%	6596	11254	7903
	Shortfin mako	56	71	54	10%	17%	12%	521	411	423
	Other sharks	28	29	91	10%	17%	12%	277.9575	188.8387	732
	Large albatrosses	0	0	1	-	-	12%	-	-	9
	Dark coloured albatrosses	7	5	1	11%	17%	12%	56	33	9
	Other albatrosses	13	10	4	11%	21%	12%	107	52	33
	Giant petrels	0	1	1	-	15%	11%	-	6.5804	9
	Other seabirds	0	0	2	-	-	13%	-	-	15
South Africa	Blue shark	114	198	593	97%	41%	42%	116	342	10484
	Shortfin mako	87	132	567	97%	41%	42%	89	856	7796
	Other sharks	0	0	2	100%	63%	42%	0	0	2
	Turtles	0	0	0	-	63%	-	-	0	-
	Other albatrosses	0	0	1	97%	63%	100%	0	0	1